


**Scheda tecnica / Technical data sheet / Fiche technique /  
Ficha técnica / Technisches datenblatt / Technische fiche**


Modello / Model / Modèle / Modelo / Modell / Model	<b>Bi-Fire Mid, Dual</b>	
Produttore / Producer / Producteur / Fabricante / Hersteller / Producent	<b>KLOVER Srl</b>	
Laboratorio notificato (Rapporto di prova) / Notified body (Test report) / Laboratoire notifié (Rapport de test) / Laboratorio notificado (Informe de prueba) / Notifiziertes Labor (Testbericht) / Aangemelded laboratorium (Testrapport)	<b>NB 1880 Acteco Srl (1880-CPR-051-16 / 1880-CPR-052-16)</b>	
Classe di Efficienza Energetica / Energy efficiency class / Classe d'efficacité énergétique / Clase de eficiencia energética / Energieeffizienzklasse / Energie-efficiëntieklasse	<b>IEE: </b>	
Normativa di certificazione / Certification standard / Règlements de certification / Normas de certificación / Zertifizierungsvorschriften / Certificeringsvoorschriften	<b>EN 14785:2006</b>	<b>EN 13229:2006</b>
Tipo di combustibile / Type of fuel / Type de carburant / Tipo de combustible / Art des Kraftstoffs / Soort brandstof	<b>*Pellet e ciocchi di legno / Wood pellets and logs / Granulés et bûches de bois / Pellets y troncos de madera / Holzpellets und holzscheite / Houtpellets en houtbrokken</b>	
Emissioni alla potenza nominale (ridotta) / Emissions at nominal heat output (reduced) / Emissions à puissance nominale (réduite) / Emisiones a potencia nominal (reducida) / Emissionen bei Nennleistung (reduziert) / Emissies bij nominaal vermogen (gereduceerd)	- CO <sub>2</sub> - CO - NO <sub>x</sub> - OGC / COV / VOC - Polveri / Dust / Poudres / Polvos / Pulver / Poeders	<b>9,3 (4,5) % 12,3 % 1163 mg/m<sup>3</sup> 13% O<sub>2</sub> 88 mg/m<sup>3</sup> 13% O<sub>2</sub> 97 mg/m<sup>3</sup> 13% O<sub>2</sub> 11,1 mg/m<sup>3</sup> 13% O<sub>2</sub></b>
Potenza termica introdotta (ridotta) / Heat input (reduced) / Puissance thermique absorbée (réduite) / Potencia térmica de entrada (reducida) / Thermische Leistungsaufnahme (reduziert) / Thermisch opgenomen vermogen (gereduceerd)	<b>17,3 (5,0) kW</b>	<b>12,3 kW</b>
Potenza termica nominale (ridotta) / Nominal heat output power (reduced) / Puissance thermique nominale (réduite) / Potencia térmica nominal (reducida) / Nominale thermische Leistung (reduziert) / Nominale warmteafgifte (gereduceerd)	<b>16,1 (4,7) kW</b>	<b>11,3 kW</b>
Potenza nominale resa all'aria (ridotta) / Nominal air heat output (reduced) / Puissance de sortie vers l'air nominal (réduit) / Salida de aire nominal (reducida) / Nennluftleistung (reduziert) / Nominaal luchtvermogen (gereduceerd)	<b>4,8 (1,9) kW</b>	<b>4,8 kW</b>
Potenza nominale resa all'acqua (ridotta) / Nominal water heat output (reduced) / Puissance fournie à l'eau nominal (réduit) / Salida de agua nominal (reducida) / Nennwasserleistung (reduziert) / Nominaal watervermogen (gereduceerd)	<b>11,2 (2,8) kW</b>	<b>6,5 kW</b>
Consumo orario (ridotta) / Hourly intake (reduced) / Consommation horaire (réduit) / Consumo por hora (reducida) / Tagesverbrauch (reduziert) / Verbruik per uur (gereduceerd)	<b>3,5 (1,0) kg/h</b>	<b>2,8 kg/h</b>
Rendimento (ridotta) / Efficiency (reduced) / Rendement (réduit) / Eficiencia (reducida) / Wirkungsgrad (reduziert) / Efficiëntie (gereduceerd)	<b>93,0 (94,0) %</b>	<b>91,9 %</b>
Temperatura media fumi (ridotta) / Average flue gas temperature (reduced) / Température moyenne des fumées (réduit) / Temperatura media de los humos (reducida) / Durchschnittliche Rauchgastemperatur (reduziert) / Gemiddelde rookgastemperatuur (gereduceerd)	<b>107,9 (54,9) °C</b>	<b>119,9 °C</b>
Portata massica (ridotta) / Mass flow rate (reduced) / Débit massique (réduit) / Caudal másico (reducida) / Massendurchfluss (reduziert) / Massastroom (gereduceerd)	<b>12,0 (7,3) g/s</b>	<b>6,6 g/s</b>
Tiraggio (ridotta) / Draught (reduced) / Tirage (réduit) / Corrente de aire (reducida) / Entwurf (reduziert) / Ontwerp (gereduceerd)	<b>10,7 (9,8) Pa</b>	<b>9,2 Pa</b>

\*I dati tecnici sono stati ottenuti utilizzando pellet di legno di classe A1 secondo la normativa UNI EN ISO 17225, con umidità inferiore al 10% e ciocchi di legno con umidità compresa tra il 10% e il 17%  
The technical data were obtained using wood pellets class A1 according to the UNI EN ISO 17225, with moisture of less than 10% and wood logs with a moisture content between 10% and 17%.  
Les données techniques ont été obtenues avec des granulés de bois de la classe A1 selon la norme UNI EN ISO 17225, avec une humidité inférieure à 10% et les bûches de bois avec une humidité comprise entre 10% et 17%.  
Los datos técnicos se obtuvieron utilizando pellets de madera de clase A1 según la norma UNI EN ISO 17225, con una humedad inferior al 10% y troncos de madera con una humedad entre el 10% y el 17%.  
Die technischen Daten wurden unter Verwendung von Holzpellets der Klasse A1 gemäß UNI EN ISO 17225 mit einer Luftfeuchtigkeit von weniger als 10% und Holzschichten mit einer Luftfeuchtigkeit zwischen 10 und 17% ermittelt.  
De technische gegevens zijn verkregen met gebruikmaking van houtpellets van klasse A1 volgens UNI EN ISO 17225, met een vochtigheidsgraad van minder dan 10% en houtstammen met een vochtigheidsgraad tussen 10% en 17%.

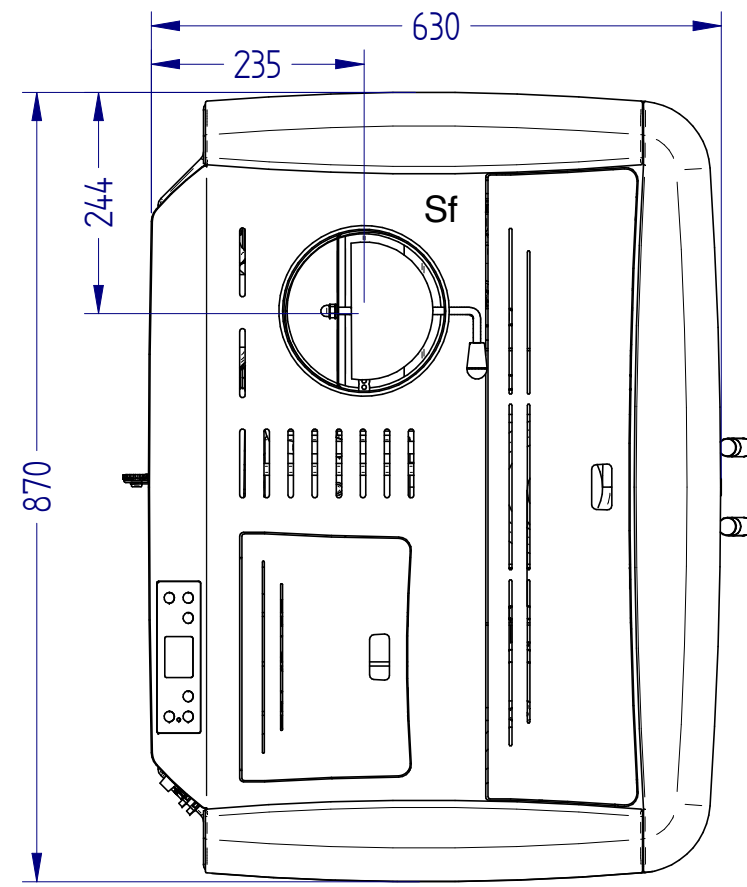
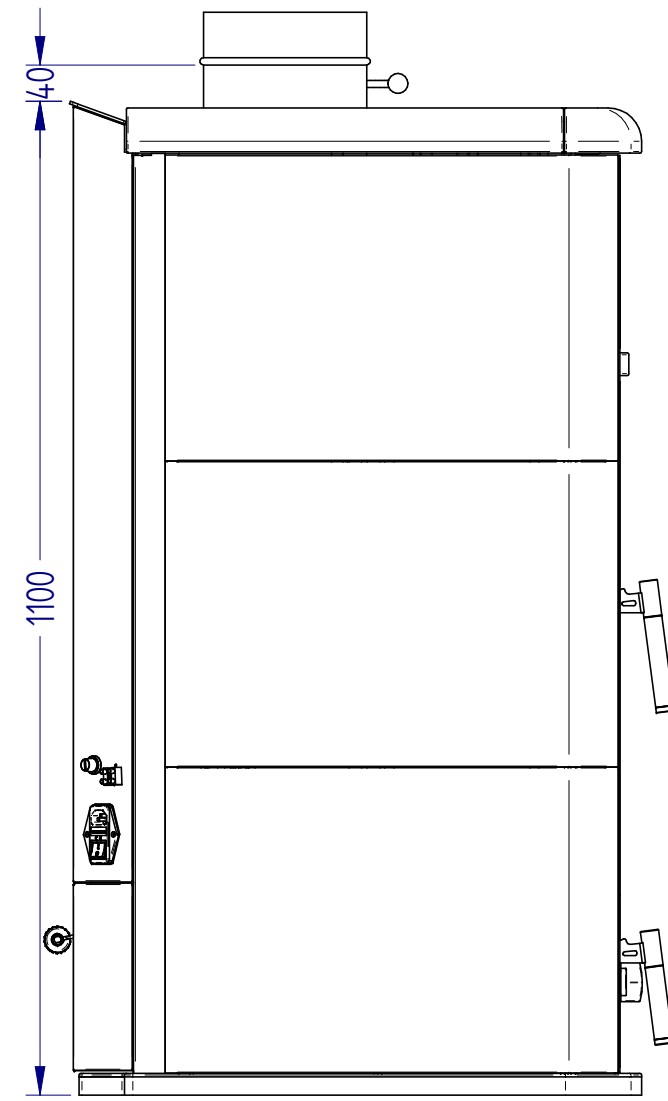
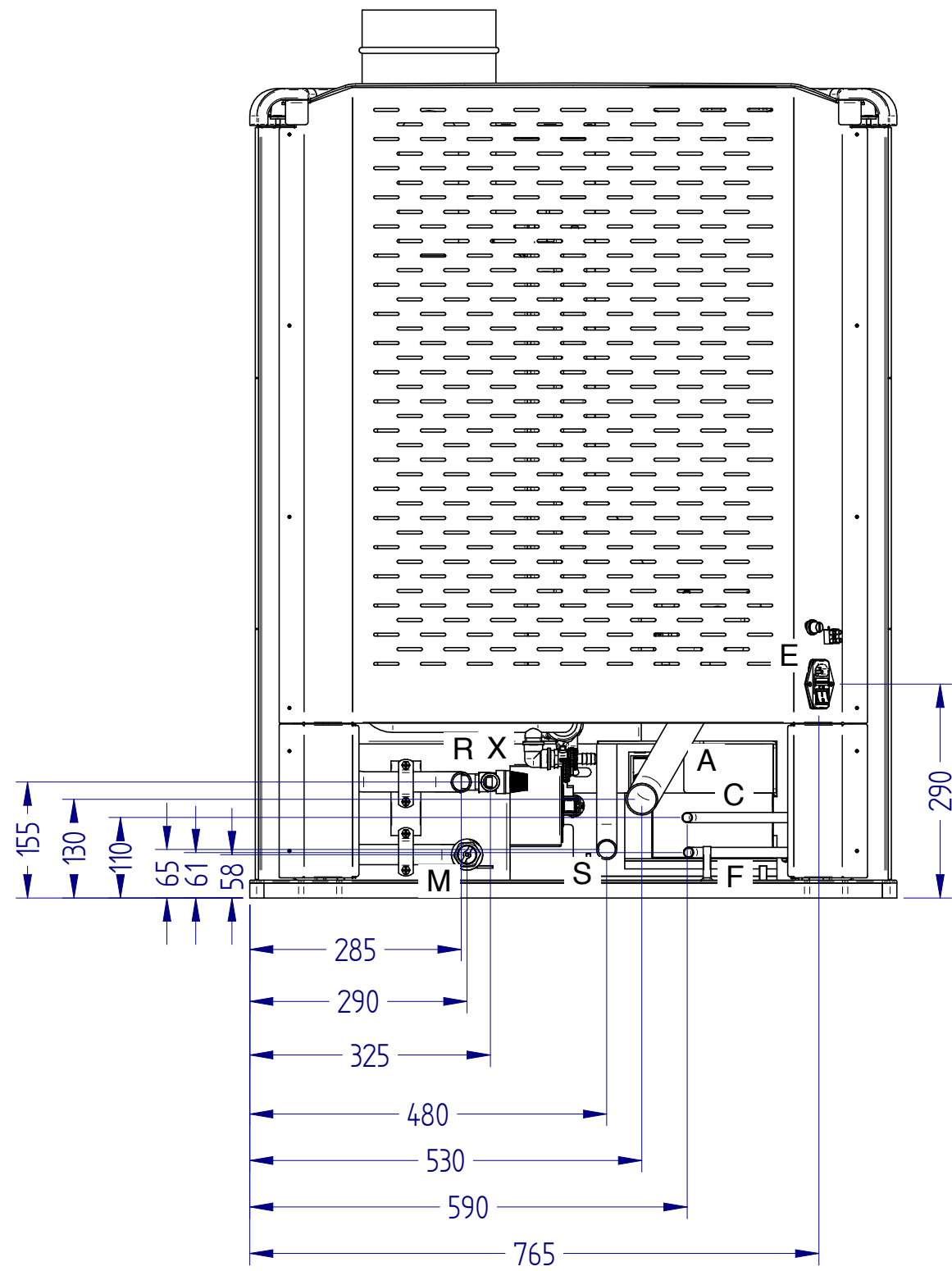
**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TECNICOS / TECHNISCHE DATEN / TECHNISCHE GEGEVENS**

Peso / Weight / Poids / Peso / Gewicht / Gewicht	<b>330 kg</b>
Capacità serbatoio / Tank capacity / Capacité du réservoir / Capacidad del tanque / Tankinhalt / Tankinhoud	<b>30 kg</b>
Tensione nominale / Nominal Voltage / Tension nominale / Tensión nominal / Bemessungsspannung / Nominale spanning	<b>230 V</b>
Frequenza nominale / Nominal frequency / Fréquence nominale / Frecuencia nominal / Nennfrequenz / Nominale frequentie	<b>50 Hz</b>
Potenza elettrica nominale (EN 60335-1) / Nominal electrical power / Puissance électrique nominale / Potencia eléctrica nominal / Elektrische Nennleistung / Nominaal elektrisch vermogen	<b>60 W</b>
Volume massimo riscaldabile / Maximum heatable volume / Volume maximum chauffable / Volumen máximo calentable / Maximal beheizbares Volumen / Maximaal verwarmbaar volume	<b>680** m<sup>3</sup></b>
Prevalenza pompa / Pump head / Tête de pompe / Cabezal de bomba / Pumpenkopf / Pompkop	<b>7 m</b>
Capacità caldaia / Boiler capacity / Capacité de la chaudière / Capacidad de la caldera / Kesselkapazität / Capaciteit ketel	<b>50 l</b>
Massima pressione d'esercizio / Maximum operating pressure / Pression de fonctionnement maximale / Presión máxima de trabajo / Maximaler Betriebsdruck / Maximale bedrijfsdruk	<b>2,0 bar</b>
Distanza da materiali infiammabili (lato, retro, fronte, top) / Distance from flammable materials (side, back, front, top) Distance des matériaux inflammables (côté, arrière, avant, haut) / Distancia de materiales inflamables (lateral, posterior, frontal, superior) Abstand zu brennbaren Materialien (Seite, Rückseite, Vorderseite, Oberseite) / Afstand tot brandbare materialen (zijkant, achterkant, voorkant, bovenkant)	<b>200 mm, 200 mm, 800 mm, 800 mm (S, B, T, F)</b>

\*\*Variabile in base alla potenza richiesta al m<sup>3</sup> (40-35-30 Kcal/h) / Variable according to the required power per m<sup>3</sup> (40-35-30 Kcal / h) /  
Variable en fonction de la puissance requise par m<sup>3</sup> (40-35-30 Kcal / h) / Variable según la potencia requerida por m<sup>3</sup> (40-35-30 Kcal / h) /  
Variabel je nach erforderlicher Leistung pro m<sup>3</sup> (40-35-30 Kcal / h) / Variabel volgens het vereiste vermogen per m<sup>3</sup> (40-35-30 Kcal/h)

**DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN / AFMETINGEN:**

Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Conducto de aire / Luftansaugkanal / Luchtinlaatkanaal	<b>A</b>	<b>47 mm</b>
Scarico fumi / Exhaust fumes / Expulsion de fumées / Abgase verdrängen / Rookafvoer	<b>SF</b>	<b>180 mm</b>
Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Conductos de aire caliente / Luftführung / Geducteerde lucht		
Scarico sicurezza / Safety discharge / Décharge de sécurité / Descarga de seguridad / Sicherheitsentladung / Veiligheidsontlading	<b>X</b>	<b>3/4" M</b>
Mandata / Boiler flow outlet / Sortie de flux de chaudière / Flujo de agua caliente / Warmwasserversorgung / Levering	<b>M</b>	<b>3/4" F</b>
Ritorno / Boiler flow inlet / Retour d'eau froide / Retorno de agua fría / Kaltwasserrücklauf / Terug	<b>R</b>	<b>3/4" M</b>
Scarico ebollizione / Boiling Unloading / Débit d'ébullition / Descarga de ebullición / Kochender Auspuff / Kokende afvoer	<b>S</b>	
Entrata acqua fredda sanitaria / Cold water inlet / Entrée d'eau froide domestique / Entrada de agua fría sanitaria / Kaltwasserzulauf für den Hausgebrauch / Inlaat koud water voor huishoudelijk gebruik	<b>F</b>	<b>1/2" M</b>
Uscita acqua calda sanitaria / Hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire / Salida de agua caliente sanitaria / Warmwateraansluiting / Uitlaat voor sanitair warm water	<b>C</b>	<b>1/2" M</b>



- A = Ø 43mm
- R = 3/4 " M
- M = 3/4 " F
- F = 14 mm
- C = 14 mm
- S = 3/4" M
- Sf = Ø 180 mm M
- X = 1/2 " F

<b>KLOVER</b> S.R.L. TERMOCAMINI-TERMOUCUCINE-TERMOSTUFE TERMOSTUFE a PELLETT-CALDAIE a LEGNA SAN BONIFACIO (VR) tel. 0456 101 859 - fax 0456 101 858		CODICE <b>DUAL Hidro</b>	Revisione <b>0</b>
DESCRIZIONE <b>Termostufa Legna/Pellet mod. DUAL</b>		MATERIALE	
GRADO DI TOLLERANZA Secondo norme UNI ISO 22768/1	Peso Kg <b>0 kg</b>	SVILUPPO	
DATA CREAZIONE <b>29/03/2017</b>	1° REVISIONE	2° REVISIONE	3° REVISIONE
	4° REVISIONE	ULTIMA REVIS.	QUANTITA' <b>1 per prodotto</b>

Il presente disegno è di esclusiva proprietà di KLOVER s.r.l. Riproduzione, o divulgazione, anche parziale vietata.